

**Table des matières/ Table of Contents**

I - Vue d'ensemble et sommaire/ Overview and Summaries

	<u>Page</u>
<u>Budget de fonctionnement/ Operating Budget</u>	
Sommaire du budget de fonctionnement par department / Operating budget summary by Department	1
 Solde des emprunts/ Outstanding debt and the City's debt limit	 2

**Cité de / City of Clarence-Rockland  
2020 Budget 2020**

**Sommaire revenus et dépenses /  
Summary revenue and expenses**

	FIN D'ANNÉE 2019 / 2019 YEAR END	BUDGET 2019 / 2019 BUDGET	BUDGET 2020 / 2020 BUDGET	VARIANCE \$	VARIANCE %
<b>Revenu / Revenue</b>					
Revenus et dépenses corporatifs / Corporate Revenue and Expense	25,795,955	24,823,571	26,033,633	1,210,062	0.00%
Conseil / City Council	27,687	-	-	-	0.00%
Bureau de la Directrice générale / Chief Administrative Officer	296,053	83,698	-	83,698	0.00%
Finances / Finance	143,931	130,195	132,187	1,992	0.00%
Service de la protection / Protective Services	401,374	232,390	328,027	95,637	41.15%
Services communautaires / Community Services	803,709	652,611	602,659	49,952	-7.65%
Services de garderie / Day Care Services	5,667,771	5,580,970	5,741,270	160,300	2.87%
Transport en commun / Public Transit	742,272	772,730	10,600	762,130	-98.63%
Infrastructure et aménagement / Infrastructure and Planning	2,687,215	803,201	1,058,211	255,010	31.75%
Bibliothèque / Public Library	292,664	172,546	176,546	4,000	2.32%
<b>Sous-total supporté par les taxes / Subtotal tax-supported</b>	<b>36,858,631</b>	<b>33,251,912</b>	<b>34,083,133</b>	<b>831,221</b>	<b>2.50%</b>
Services d'eau / Water Services	3,565,536	3,398,223	3,405,129	6,906	0.20%
Services d'égouts / Sewer Services	2,632,498	2,407,774	2,482,580	74,806	3.11%
Services de déchets / Waste Services	2,932,120	2,716,448	2,904,660	188,212	6.93%
<b>Revenu total / Total revenue \$</b>	<b>36,858,631</b>	<b>\$ 41,774,357</b>	<b>\$ 42,875,502</b>	<b>\$ 1,101,145</b>	
<b>Dépenses / Expenses</b>					
Revenus et dépenses corporatifs / Corporate Revenue and Expense	7,335,712	6,772,043	7,535,826	763,783	11.28%
Conseil / City Council	420,051	391,660	411,592	19,932	5.09%
Bureau de la Directrice générale / Chief Administrative Officer	1,881,476	1,721,284	1,577,885	143,399	-8.33%
Finances / Finance	1,820,945	1,897,069	2,063,223	166,154	8.76%
Service de la protection / Protective Services	5,952,441	5,859,924	6,003,502	143,578	2.45%
Services communautaires / Community Services	3,366,062	3,384,375	3,490,019	105,644	3.12%
Services de garderie / Day Care Services	5,667,851	5,680,986	5,867,606	186,620	3.28%
Transport en commun / Public Transit	918,318	951,730	31,500	920,230	-96.69%
Infrastructure et aménagement / Infrastructure and Planning	7,040,792	5,674,828	6,109,729	434,901	7.66%
Bibliothèque / Public Library	1,016,806	918,013	992,251	74,238	8.09%
<b>Sous-total supporté par les taxes / Subtotal tax-supported</b>	<b>35,420,453</b>	<b>33,251,912</b>	<b>34,083,133</b>	<b>831,221</b>	<b>2.50%</b>
Services d'eau / Water Services	2,994,287	3,398,223	3,405,129	6,906	0.20%
Services d'égouts / Sewer Services	2,397,765	2,407,774	2,482,580	74,806	3.11%
Services déchets / Waste Services	2,747,128	2,716,448	2,904,660	188,212	6.93%
<b>Dépenses totales / Total expenses \$</b>	<b>35,420,453</b>	<b>\$ 41,774,357</b>	<b>\$ 42,875,502</b>	<b>\$ 1,101,145</b>	
<b>Net taxation -\$</b>	<b>1,438,178</b>	<b>-\$ 0</b>	<b>\$ 0</b>	<b>\$ 0</b>	

**Cité de / City of Clarence-Rockland**

**Dette à long terme actuelle 2019 / 2019 Current long term debt**

<u>Institution</u>	<u>Description</u>	<u>Maturité / Maturity</u>	<u>Taux / Rate</u>	<u>Montant / Amount</u>
<b>Tax supported</b>				
CMHC	Stimulus - Regional Water upgrade	2031	3.95%	\$ 2,068,545
IO	Caron Street	2036	3.04%	\$ 4,648,476
IO	Drouin Road, Cheney Bridge, Albert Street, McDougall Bridge, Moutee Outaouais, etc.	2026	2.29%	\$ 2,957,028
TD	Complexe Récréatif (YMCA)	2038	3.20%	\$ 1,579,160
NBC	Complexe Récréatif (YMCA)	2028	3.83%	\$ 2,422,516
TD	C-R Arena	2041	2.03%	\$ 4,727,466
IO	St-Joseph Street	2038	3.37%	\$ 947,740
IO	Boileau Bridge, Grader	2028	3.06%	\$ 542,893
				<u>\$ 19,893,822</u>
<b>Rates</b>				
IO	Laurier Sewer, Phase 1	2026	2.29%	\$ 437,732
IO	Laurier Sewer, Phase 2	2038	3.37%	\$ 945,949
OSIFA	Water (2004) Treatment Plant	2024	2.95%	\$ 682,145
OSIFA	Water ( 2004) Distribution	2024	2.95%	\$ 1,161,491
CMHC	Stimulus - Regional Water upgrade	2031	3.95%	\$ 2,068,545
IO	St-Joseph Street, Watermain	2038	3.37%	\$ 359,947
IO	Water Looping	2040	2.44%	\$ 2,016,512
				<u>\$ 7,672,322</u>
<b>D/C</b>				
IO	Caron Street	2036	3.04%	\$ 1,771,270
<b>Roads</b>				
IO	Lacasse, Legault-Butler Culverts	2035	2.29%	\$ 1,424,837
<b>Total</b>				<u>\$ 30,762,251</u>

D/C = Redevances d'aménagement / Development Charges

IO = Infrastructure Ontario

**Cité de / City of Clarence-Rockland**  
**Émissions éventuelles de la dette / Prospective debt issues**

	Année d'approbation /Year of approval	Budget total / Total budget	Type/ Type	Montant/ Amount	Année d'émission /Year to be issued	Coût annuel de la dette / Annual debt cost
<b>Projets complétés - dette non émise / Completed projects - debt not yet issued</b>						
Caserne de pompiers Bourget fire station	2017	3,605,062	Tax D/C UCPR	- 1,323,585 605,062	2020 2020 2020	26,663 95,670 43,734
				\$ 1,928,647		
<b>Projets capitaux approuvés financés par la dette - non complétés / Approved capital projects funded by debt - Not completed</b>						
Caserne de pompiers Rockland fire station	2015 & 2017	5,972,314	Tax D/C UCPR	1,283,333 2,243,746 2,122,314	2020 2020 2020	92,760 162,179 153,402
Système de dégrillage / Screening system	2014 & 2017	12,600,000	Rate D/C	7,325,333 3,000,000	2020 2020	- 216,842
Dépôt à neige / Snow dump	2014	350,000	Tax	-	2020	6,570
Étang de rétention rue Caron Pond Caron street	2018	1,317,344	Roads	858,533	2020	75,983
Aménagement du site pour dépôt de neige Rockland Site development for snow disposal Rockland site	2014 & 2019	1,145,000	Tax	1,145,000	2020	82,761
Aménagement du site pour élimination de la neige à Bourget Site development for snow disposal site Bourget	2014 & 2019	126,000	Tax	126,000	2020	9,107
2000 Camion-pompe/Citerne 2000 Pumper/Tanker	2019	580,000	Tax	580,000	2020	70,498
				\$ 18,684,259		

**Cité de / City of Clarence-Rockland**  
**Émissions éventuelles de la dette / Prospective debt issues**

	Année d'approbation /Year of approval	Budget total / Total budget	Type/ Type	Montant/ Amount	Année d'émission /Year to be issued	Coût annuel de la dette / Annual debt cost
<b>Projets capitaux 2020 financés par la dette / 2020 capital projects financed by debt</b>						
Garage service communautaire / Community services garage	2020	210,000	Tax	210,000	2021	15,179
Remplacement tandem remplacement	2020	350,000	Tax	350,000	2021	42,542
Remplacement tandem remplacement	2020	350,000	Tax	350,000	2021	42,542
				\$ 910,000		
			Total	\$ 21,522,906		

**Cité de / City of Clarence-Rockland**  
**Dette émise et paiements / Debt Charges and Outstanding Debt**

**FIR Annexe 81 - Limite de remboursement annuelle**  
**FIR Schedule 81 - Annual Repayment Limit and Debt Outstanding**

	2018	2019	2020	2021	2022
<b>Paiements de la dette</b>					
<b>Debt Charges</b>					
Principale / Principal	1,665,702	1,786,862	2,274,724	2,657,299	2,772,429
Intérêts / Interest	863,978	863,256	1,143,423	1,336,318	1,269,307
<b>Total debt charges (A)</b>	<b>\$ 2,529,680</b>	<b>\$ 2,650,118</b>	<b>\$ 3,418,147</b>	<b>\$ 3,993,616</b>	<b>\$ 4,041,737</b>

Revenus total / Total revenues	41,187,774	41,959,584	42,784,120	43,624,890	44,482,214
Revenu exclus / Excluded revenue	5,761,509	5,862,336	5,964,927	6,069,313	6,175,526
Revenus net / Net revenues (B)	35,426,265	36,097,248	36,819,193	37,555,577	38,306,688
25% du revenu net / 25% of Net Revenues (C)	\$ 8,856,566	\$ 9,024,312	\$ 9,204,798	\$ 9,388,894	\$ 9,576,672
Limite de remboursement annuelle estimative / Estimated annual repayment limit (C-A)	\$ 6,326,886	\$ 6,374,194	\$ 5,786,652	\$ 5,395,278	\$ 5,534,936
Limite provinciale / Provincial limit	25%	25%	25%	25%	25%
Pourcentage actuel / Actual percentage (A/B)	7.14%	7.34%	9.28%	10.63%	10.55%

<b>Dette Émise</b>					
<b>Debt Outstanding</b>					
Taxes / Tax	21,024,699	19,893,822	22,247,872	21,768,855	27,304,891
D/C	1,849,825	1,771,270	1,690,309	1,606,868	1,520,871
Services à taux / Rate Services	6,233,241	7,672,322	14,194,644	13,236,053	12,246,693
UCPR (Paramedic Stations)	-	-	2,679,723	2,581,901	2,480,625
Réserve de route / Road reserve	-	1,424,837	2,180,333	2,051,905	1,920,072
<b>Total</b>	<b>\$ 29,107,765</b>	<b>\$ 30,762,251</b>	<b>\$ 42,992,881</b>	<b>\$ 41,245,582</b>	<b>\$ 45,473,153</b>
Paiements de la dette supporté par les taxes / Tax-supported debt payments	\$ 1,662,533	\$ 1,696,171	\$ 1,608,611	\$ 1,762,161	\$ 1,810,282

D/C = Redevances d'aménagement / Development Charges  
UCPR = Comtés unis de Prescott et Russell / United Counties of Prescott and Russell